



# ПРИНЦИПЫ ВЕДЕНИЯ БИЗНЕСА ДЛЯ ТРЕТЬИХ СТОРОН



Руководство по добросовестному ведению  
бизнеса

Глобальные политики | Отдел этики и нормативного  
соответствия | 042022 - 01.E

## Отношения компании bioMérieux с партнерами

Компания bioMérieux серьезно относится к своим обязательствам перед местными сообществами, где расположены наши предприятия, и перед мировым сообществом в качестве партнера в области общественного здравоохранения. Наша приверженность высочайшему качеству продукции и услуг, а также соблюдению этических норм является результатом нашей преданности этим сообществам.

Компания bioMérieux осуществляет свою деятельность в соответствии с принципами, политиками и процедурами, отражающими высочайшие этические стандарты. **Мы стремимся строить долгосрочные отношения с партнерами, которые разделяют нашу приверженность продвижению этических методов ведения бизнеса.** Мы разработали настоящие Принципы ведения бизнеса для всех наших потенциальных партнеров, чтобы они были осведомлены о том, в каких рамках мы работаем, и пригласить их присоединиться к нам в этом обязательстве.

Для целей настоящего документа под «партнерами» подразумеваются любые физические и юридические лица, партнерства и организации, которые не являются частью компании bioMérieux, но предоставляют услуги или продукцию нашей компании (например, поставщики) или от имени нашей компании (например, дистрибьюторы и подрядчики).

### Наши ожидания

Прежде всего мы ожидаем, что вы будете соблюдать все применимые законы и правила в странах, в которых вы работаете. **Мы также ожидаем от вас обеспечения соответствия всех видов деятельности, которые вы осуществляете в партнерстве с bioMérieux, настоящим Принципам,** которые представляют собой руководство для вас по многим этическим и юридическим обязательствам. Мы ожидаем от вас и ваших коллег понимания и соблюдения этих правил.

Компания bioMérieux осознает культурные различия и вызовы, связанные с интерпретацией и применением одних и тех же этических принципов во всем мире. Мы понимаем, что соответствие этим ожиданиям может достигаться разными способами, которые должны соответствовать законам, ценностям и культурным ожиданиям различных обществ мира. Тем не менее мы считаем, что основополагающие принципы, выраженные в этом документе, являются универсальными.

### 1. Продвижение деловой этики и справедливости на рынке

- **Вы должны вести коммерческую деятельность, не прибегая к таким нечестным методам оказания воздействия как взяточничество и коррупция.** В ходе вашего сотрудничества с компанией bioMérieux вы не должны давать взятки, дарить незаконные подарки или осуществлять любые другие неправомерные платежи. Под неправомерным платежом подразумевается предложение, прямое или косвенное, чего-либо ценного, которое является или может быть воспринято как попытка несправедливо и незаконно повлиять на деловое взаимодействие. Примеры неправомерных платежей включают взятки, «откаты», оплату развлечений или подарки государственным служащим, клиентам или потенциальным клиентам или любой третьей стороне в пользу указанных лиц.
  - Вы должны **неукоснительно соблюдать** все применимые законы о борьбе со взяточничеством или коррупцией, такие как: Закон SAPIN II (Сапан – II), Закон США о коррупции за рубежом, Закон Великобритании о взяточничестве, Уголовный кодекс Китайской Народной Республики и Закон о борьбе с недобросовестной конкуренцией, а также любые другие законы, принятые в соответствии с Конвенцией Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) о борьбе со взяточничеством.
  - В частности, вы не должны от нашего имени или в наших интересах предоставлять, обещать или предлагать платежи или подарки любой стоимости государственным служащим, включая лиц, работающих на правительство или государственную организацию в любом качестве. К государственным служащим относятся министры, секретари, должностные лица, законодатели, судьи, выборные должностные лица, кандидаты, любое должностное лицо или агент публичной международной организации, а в некоторых странах, где больницы контролируются правительством, врачи и сотрудники больниц.
  - Вы не должны поощрять или позволять другим предлагать или осуществлять ненадлежащие платежи, как описано в данном разделе.
  - Вы не должны просить или получать какие-либо ненадлежащие платежи, а также поощрять или позволять другим делать это.
  - Вы не должны предлагать какие-либо преимущества (например, бесплатные товары или услуги, предложения работы или коммерческие контракты) сотрудникам компании bioMérieux или бывшим сотрудникам компании bioMérieux с целью содействия ведению бизнеса с компанией bioMérieux.
  - **Вы должны немедленно сообщить bioMérieux**, если в отношении вас, вашей компании или близких аффилированных лиц в течение

последних пяти лет или в течение ваших отношений с компанией bioMérieux проводилось или вам угрожает уголовное или административное расследование, иск или исполнительное производство в связи с нарушением законодательства о борьбе со взяточничеством.

- Вы не должны **вовлекаться в конфликты интересов**, которые могут поставить под угрозу вашу способность принимать непредвзятые деловые решения в лучших интересах компании bioMérieux.
- Мы ожидаем, что вы будете вести свою деятельность в соответствии с принципами **честной конкуренции** и всеми применимыми законами и отраслевыми кодексами.
- **Будьте честны и добросовестны при осуществлении своей деятельности.** Не искажайте факты, не манипулируйте ими и не используйте любые другие нечестные приемы, чтобы получить какое-либо несправедливое преимущество перед конкурентами.
- Вы должны **вести достоверную бухгалтерскую отчетность, последовательную финансовую отчетность и осуществлять эффективный внутренний финансовый контроль.**
- Вы должны **соблюдать законодательство в области международной торговли.** Все лицензии, необходимые для импорта, экспорта или реэкспорта товаров, должны быть получены до передачи любого продукта (включая программное обеспечение и технологии) из одной страны в другую. Соблюдайте правила международной торговли, которые ограничивают продажу продукции лицам, которым официально запрещены поставки.

## 2. Соблюдение конфиденциальности и целостности информации

- Вы должны **обеспечивать защиту конфиденциальной или персональной информации**, полученной от компании bioMérieux, и никогда не использовать указанную информацию для личной выгоды.
- **Вы должны соблюдать местное законодательство, регулирующее сбор, хранение, использование, сохранение и уничтожение персональной информации, особенно медицинской информации пациентов.**
- Любая информация, предоставляемая вами, должна быть **правдивой и честной** и никогда не должна быть направлена на введение в заблуждение.

- **Не используйте и не передавайте существенную непубличную информацию** о компании bioMérieux для своей личной выгоды или для выгоды других лиц.

### 3. Честность в маркетинге

При маркетинге и продвижении нашей продукции вы должны:

- **использовать только рекламные материалы, утвержденные и предоставленные компанией bioMérieux.**
- Обеспечивать **достоверность рекламных материалов и их соответствие этикеткам продукции.**
- Использовать только те материалы, которые **соответствуют национальным и любым применимым международным требованиям.** Никогда не делайте заявлений о продукте, которые не соответствуют тем, которые зарегистрированы и (или) одобрены для продукта на местном рынке.

### 4. Справедливые условия труда и уважение прав человека

- Компания bioMérieux осуждает использование принудительного труда и эксплуатацию детского труда и требует от своих партнеров соблюдения этого принципа. **Вы должны неукоснительно соблюдать все законы, касающиеся рабства и торговли людьми,** в странах, где вы осуществляете коммерческую деятельность, а также проверять соблюдение указанных законов вашими поставщиками.
- Мы ожидаем от вас **внедрения механизмов,** обеспечивающих:
  - Отказ от использования принудительного труда, подневольного, кабального или недобровольного труда заключенных.
  - Отказ от детского труда. Трудоустройство молодых работников в возрасте до 18 лет только на неопасных работах и в тех случаях, когда молодые работники старше установленного в стране возраста для приема на работу.
  - Предоставление **рабочего места, свободного от притеснения и дискриминации.** Компания bioMérieux не оправдывает дискриминацию по таким причинам, как раса, цвет кожи, возраст, пол, сексуальная ориентация, этническая принадлежность, инвалидность, религия, политическая принадлежность, членство в профсоюзе или семейное положение.

- **Оплату труда работников в соответствии с применимым законодательством об оплате труда**, включая минимальную заработную плату, оплату сверхурочных и обязательные льготы.
- **Здоровое и безопасное рабочее место**, свободное от грубого и бесчеловечного обращения, с уважением достоинства и частной жизни человека. Работники должны иметь возможность открыто общаться с руководством по поводу условий труда без угрозы репрессий, запугивания или преследования.
- **Уважение прав работников** свободно объединяться, добиваться представительства и вступать или не вступать в профсоюзы или советы работников в соответствии с местным законодательством.
- Вам не разрешается пропагандировать или **участвовать в насильственных, террористических и ненавистнических действиях**, а также работать с другими лицами, участвующими в указанных действиях.

## 5. Соблюдение правил охраны здоровья и безопасности

- Вы должны гарантировать соблюдение в вашей деятельности правил охраны здоровья и безопасности ваших сотрудников, субподрядчиков и местного населения. Вы должны **соблюдать все законы и правила в области здравоохранения**.
- Ваши работники должны быть **пройти обучение и подготовку** по всем аспектам профессиональных рисков для здоровья.
- В частности, **поставщики обязаны**:
  - Действовать на упреждение в вопросах охраны труда и промышленной безопасности, создав команду или назначив координатора для определения, внедрения и мониторинга **политики и системы управления охраной здоровья и безопасностью**, включая планы реагирования на чрезвычайные ситуации.
  - Обеспечить работников **необходимыми средствами индивидуальной защиты** и доступом к удовлетворительной медицинской помощи и медицинским учреждениям.
  - Разработать **внутренние системы раннего обнаружения и оценки физических, химических и биологических опасностей** на рабочем месте и принять все необходимые меры для снижения или устранения этих рисков, когда это возможно.

## 6. Уважение к окружающей среде и благополучию животных

- **Соблюдать все национальные и местные законы и нормы в области охраны окружающей среды**, включая получение всех необходимых разрешений и регистраций.
- Стремиться к постоянному развитию и совершенствованию системы экологического менеджмента, направленной на **минимизацию воздействия на окружающую среду**.
- Обеспечивать идентификацию, маркировку и управление химическими веществами и опасными материалами, представляющими опасность для окружающей среды, для обеспечения **безопасного обращения** с ними, их перемещения, хранения, переработки или повторного использования и утилизации.
- **Поставщики должны разработать внутренние системы для раннего обнаружения и оценки потенциальных экологических рисков** и принять все необходимые меры для снижения или устранения указанных рисков, когда это возможно.
- **Обращение с животными должно быть гуманным**, боль и стресс должны быть сведены к минимуму. При условии научной обоснованности и приемлемости для регулирующих органов должны использоваться альтернативы испытаниям на животных.

### Более подробная информация об этих Принципах

- Вы должны обеспечить осведомленность ваших сотрудников и коллег об обязательствах, содержащихся в настоящих Принципах.
- **Мы ожидаем от вас продвижения и неукоснительного соблюдения этих принципов при осуществлении любой деятельности от имени или в интересах компании bioMérieux.**
- Компания bioMérieux может оценивать деятельность своих партнеров как непосредственно, так и с помощью уполномоченных третьих сторон, а также проводить опросы поставщиков для подтверждения выполнения настоящих Принципов.

**КОМПАНИЯ BIOMÉRIEUX ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ОТКАЗАТЬСЯ ОТ СОТРУДНИЧЕСТВА С ТЕМИ ПАРТНЕРАМИ, КОТОРЫЕ НЕ СОБЛЮДАЮТ ПРИНЦИПЫ, СОДЕРЖАЩИЕСЯ В НАСТОЯЩЕМ КОДЕКСЕ, ИЛИ ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЗАКОНЫ И ПРАВИЛА СТРАН, В КОТОРЫХ ОНИ РАБОТАЮТ.**

## Сообщайте о любых опасениях

Мы ожидаем, что в случае обнаружения нарушения наших Принципов, действующих законов или отраслевых кодексов вы сообщите нам об этом.

Вы можете сообщить о любых фактических или предполагаемых нарушениях вашему контактному лицу bioMérieux или нашему должностному лицу по вопросам нормативного соответствия ([Compliance\\_Officer@biomerieux.com](mailto:Compliance_Officer@biomerieux.com)), или через нашу Этическую Линию связи (по телефону или онлайн).

Информацию об Этической линии связи Вы можете найти по ссылке:

<https://www.biomerieux.com/corp/en/our-responsibility/healthcare-ecosystem/expressing-concerns.html>

Компания bioMérieux ни при каких обстоятельствах не допускает преследования кого-либо за добросовестное сообщение о предполагаемом нарушении Кодекса поведения компании bioMérieux.

Полный текст Кодекса поведения нашей компании можно найти на странице <https://www.biomerieux.com/corp/en/our-responsibility/healthcare-ecosystem/global-code-conduct.html>